2023年菲律賓華語文教學服務－見證彼此成長 感染孩子們的笑容

#

全球華文網

活動時間：2024-02-01

輔仁大學－文心國際文化志工隊－團員心得

參與活動志工三：

前言：參與僑校志工服務前之自我期許
我沒想過自己有一天會到菲律賓當志工，進行華語教學；出發前，在設計教案時，希望孩子可以學到更多相關的知識，加入了國字筆劃教學，透過簡單、有趣的方式，讓學生對華語文感興趣，願意去學習。也希望自己勇敢地用英文表達，練習口說，這樣課堂上，才可以順利地和學生交流。

服務內容：簡述服務重點項目與擔任工作
1.服務重點：到耀華中學的服務為進班協助老師上中文課，我協助的老師帶的是三年級兩個班，二年級三個班。耀華中學的課表很特別，每天都不一樣，每天上課的堂數都不同；進班協助，隨時叮嚀學生上課進度，因為低年級的學生，比較活潑，有時上課容易分心，需要提醒他們；有些學生對中文也不太感興趣，會需要我到旁邊陪著他，慢慢地讀；中午休息時間，教學生扯鈴。

2.擔任工作：服務影像紀實、課程設計。

僑校志工服務心得：
1.對於僑校的事前想像與現場觀察
出發前，有看過歷屆學姊的服務照片，看得出耀華中學的環境很不錯，一路上抱著期待；第一天到耀華中學，覺得很熟悉，校門口能看見國字寫著耀華中學四字。校園裡，學生看見我們，會用中文問好，一切讓人感到新奇及不可思議，從各個外國臉孔的環境，聽到中文很開心。

2.僑校服務過程中印象最深刻者為何？
這邊的學習環境很快樂、輕鬆；學生每天都有中文課，原以為學生的中文程度不錯，其實他們每學期的進度很少，希望學生不要有壓力的學習；我協助的老師，是一位中國人，她說自己剛來的第一個月，給自己還有孩子很大的壓力，每天上課的內容很紮實，但她發現學生可能大部分聽不懂，於是慢下腳步，慢慢地跑進度；幫老師上句型時，先幫學生複習生詞，沒想到有大部分生詞，他們都不理解，還好有準備字卡，透過搶答的方式，讓學生練習。

3.從中學到了什麼？
這邊的中文課是使用拼音來教學，但我們從小就是學注音符號，對拼音非常不熟悉，導致有時教學上有障礙，每天服務結束，回到房間，就是練習羅馬拼音，希望能提供孩子好的教學。這讓我明白，人要永無止境的學習，多充實自己，到別的國家了解當地的文化、教育，這是一件非常有意義的事。

4.未來從事活動的規劃
修女、神父及耀華的師生，對我們很好、熱情，我沒想到會被如此照顧；未來若還有機會到耀華服務，定會抱著感恩的心回到這裡。在菲律賓的日子每天都很開心，希望未來我能成為一個有愛的人，將我所會的分享出去。

建議
1.未來自我期許及可行動落實之計畫
我會多充實自我的英文能力，沒有表達就沒有溝通、交流；如果有機會，會去學羅馬拼音，注音符號只有台灣人用，外國人學中文，都是使用羅馬拼音，若我學會了，可以將中文和各國的人交流，讓大家一起學中文。

2.對未來有意至僑校服務者之建議
可以多增進自身語言能力；或許在服務前，可以先到當地體驗當地文化，讓身心都習慣這個地方，才能使服務順利。

參與活動志工四：

2023年菲律賓華語文教學服務－見證彼此成長 感染孩子們的笑容

#

全球華文網

活動時間：2024-02-01

前言：參與僑校志工服務前之自我期許

加入文心到菲律賓服務，是我在四月以前沒有想過的，因為疫情攪局，2019年後文心在耀華的服務便暫時終止了，2023年重啟並努力尋找隊員加入，因此我在五月決定加入文心，到那牙市的耀華中學進行服務工作。

在開始前，面對將近一個月的服務，內心不免感到緊張，擔心自己的英文能力不足，無法跟孩子們交流、培養感情，也對要帶一整班的孩子上文化課感到擔憂，在菲律賓的時間裡，我希望可以努力融入當地，並與學校孩子們相處融洽，也希望自己能更加敢於表達，盡力的完成記帳的工作。

服務內容：簡述服務重點項目與擔任工作

1.服務重點：我負責跟著教導國小部四、五年級的修女進班。上課時，我會在教室內走動，協助有問題的孩子們，也會幫助修女改考卷、在上課時發給答對問題的學生獎勵卡。並在每個班級進行過兩次文化課程，四年級是摺紙教學，五年級則是摺紙與剪紙的製作，並在製作作品前，先帶孩子們練習寫相關的中文字，練習正確的書寫順序並介紹中文字的演化。

2.擔任工作：服務影像紀實、金費管理。

僑校志工服務心得：

1.對於僑校的事前想像與現場觀察

出發前，我想像中的耀華是台商學校，那孩子們應該就是華人模樣，且很多家長都會中文吧？進入耀華中學，發現學校中的孩子們真的基本上都是混血，且不只有華人，還有許多歐美或是印度臉孔。耀華是一個融合許多文化的地方，而學校整體帶給我的感覺就是非常快樂及熱情，我們走在走廊時，總是會遇見孩子們充滿活力的跟我們打招呼。

2.僑校服務過程中印象最深刻者為何？

有一個五年級的班級相當活潑，上課時會比其他班吵雜一些，但也因為如此，這個班級的孩子們和我的互動是最多的，常常問我一些詞語的中文該怎麼說。班裡有個女孩總是很有禮貌，問完問題用會用中文和我說：「謝謝老師。」，一天，她與另一個女孩問我「Have a nice day」的中文要怎麼講，我便將「祝你有個美好的一天」慢慢的說了一遍，可這個句子有點長，我正想換一個方式，他們卻堅持要挑戰，因為她們想要用中文對我說這句祝福。他們上課時雖然常常讓修女和我感到頭痛，但他們的真誠以及對中文的好奇也常常感染我。

3.從中學到了什麼？

將近一個月的時光，我與耀華的孩子們一起學習與成長，我協助修女的教學，也帶著孩子們進行文化課程，帶他們認識文字的變化及筆順，而他們給我很多的笑容。在耀華的日子裡，我不只獲得教學的經驗，內心也被孩子們的活潑笑容填滿。就算彼此不能用語言熟練地對話，依舊能產生濃厚感情，且真誠和努力都很重要的。此外，我還在與孩子們的相處中，感受到笑容的力量，因為我是一個不愛笑的人，以前的老師們都跟我講過面帶笑容的好處，我卻沒有很深的感覺，這次來到耀華，看著完成文化課程作品的孩子們面帶笑容的跟我介紹自己的成品，雖然很累，但還是會不自主地被他們的情緒感染。

4.未來從事活動的規劃

這次服務，發現孩子們都對扯鈴很有興趣，之後可以多帶一些扯鈴至耀華中學，並在出隊前多多聚集隊員們練習扯鈴，也可以準備關於扯鈴的文化課程。

建議

1.未來自我期許及可行動落實之計畫

這次是我第一次同時帶二十多個孩子上課，從一開始的不知所措，到後來吸收隊員們的建議逐漸改進。之後，我想我要更注意與台下學生的眼神交流，站在學生們的角度思考課程安排。

在菲律賓的日子，我才真正感受到英文的重要，想要認認真真的精進自己的英文能力。以前英文之於我，只是課本上需要背誦的東西，而這次在菲律賓，它才真正「活」過來，成為我跟孩子們之間重要的溝通橋樑。

2023年菲律賓華語文教學服務－見證彼此成長 感染孩子們的笑容

#

2.對未來有意至僑校服務者之建議
因為非母語者學習中文多用羅馬拼音，因此先學習羅馬拼音的用法，在回答孩子們的問題時，會更加的快速與清楚。

參與活動志工五：

前言：參與僑校志工服務前之自我期許
輔仁大學的學長姊們邀請我參與志工服務，在出發前我很期待我能帶給那邊的孩子什麼，能在其中學到什麼，希望自己能做好準備並收穫滿滿。

服務內容：簡述服務重點項目與擔任工作
1.服務重點：負責協助幼兒園的中文課程，帶學生唱跳，教簡單的中文問候語及身體部位專有名稱。

2.擔任工作：服務影像紀實。

僑校志工服務心得：
1.對於僑校的事前想像與現場觀察
到耀華之後，發現校內不只有菲裔學生，還有許多外表不同的孩子，校園氛圍活潑，學生在課堂上會踴躍地和我互動，在走廊遇到也會熱情地打招呼，不羞於表達情感，常常可以聽到「老師我喜歡你！」的熱情表白。

2.僑校服務過程中印象最深刻者為何？
從來沒有想過有機會可以到菲律賓服務，以往都待在熟悉的地方，來到一個陌生的地方就會變得很謹慎。幼兒園的孩子因年齡小較難管控，在過程中讓我學到愛是陪伴是引導，從陌生到相識，真誠付出愛心，就會發現我們與孩子們的關係變化。希望每個孩子快樂成長、接受平等的關注與愛，也讓孩子擁有大膽探索的空間。這些時光成為我最難忘的記憶，我們一起玩要、學習、唱歌、跳舞，一起分享喜怒哀樂，一起經歷過歡樂、驚奇、佩服、感動，一起成見證了彼此的成長與進步。

3.從中學到了什麼？
這次服務讓我感觸最深的是「與人的關係」，用心對待身邊的每一個人，珍惜把握每次的相處機會，雖然只有短短一個月的時間，也能發展出厚重的情感。

4.未來從事活動的規劃
加強羅馬拼音、英文的訓練，在教學中常需要用到更多的詞彙及談話溝通。

建議
1.未來自我期許及可行動落實之計畫
經過這次出隊，我發現自己英語能力不足，希望日後能充實這個部分。這次的出隊能夠順利，除了隊員們的努力之外，還要感謝許多人的幫助，修女、神父、耀華的中文老師、修女院的工作人員和曾教授等，在菲律賓的一個月中，我們抱持著感恩的心珍惜著這些善意。在這次的出隊中，我不只精進自己的語言能力，更了解抱持著一顆感恩的心的重要性，並深度探索一個全然陌生的國家，感受文化衝擊，並放開心胸接受，尤其是學生們真誠而貼心的舉動，讓我感受到了無數的感動，相信這一個月的收穫，一定能夠成為我未來前進的養分。

2.對未來有意至僑校服務者之建議
希望在服務前擁有足夠的能力能使用英語和老師、學生們流暢溝通。也更希望具備著更多能力，例如教育背景和專業知識、課程教學方法等。以便更好了解學生的需求和提供適切的支援。探討適合僑校學生的教學方法和課程設計，以提高學習成效。

2023年菲律賓華語文教學服務－見證彼此成長 感染孩子們的笑容

#

全球華文網

活動時間：2024-02-01



完成摺紙愛心時的大合照，大家都很開心

2023年菲律賓華語文教學服務－見證彼此成長 感染孩子們的笑容

#

全球華文網

活動時間：2024-02-01



學校辦「民族日」，學生穿著菲律賓傳統服裝

2023年菲律賓華語文教學服務－見證彼此成長 感染孩子們的笑容

#

全球華文網

活動時間：2024-02-01



小測驗課文對話時，大家都非常認真的互相練習，也會輪流考對方



身體部位專有名詞搭配唱跳